



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 September 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 80 повестки дня

**Рассмотрение эффективных мер
по усилению защиты, безопасности
и охраны дипломатических и консульских
представительств и представителей**

Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей

Доклад Генерального секретаря*

Добавление

I. Введение

1. В период с 16 мая по 26 сентября 2014 года от государств было получено еще семь сообщений, предусмотренных в пунктах 10 и 12 резолюции 67/94 Генеральной Ассамблеи. Сообщения, представленные государствами, содержат, в частности, информацию о мерах, принятых ими в целях усиления защиты, безопасности и охраны на своей территории дипломатических и консульских представительств и представителей, а также имеющих дипломатический статус представительств и представителей при международных межправительственных организациях. Соответствующая информация, касающаяся этих сообщений, изложена ниже.

II. Сообщения, представленные государствами во исполнение пункта 10 резолюции 67/94 Генеральной Ассамблеи

2. **Швеция** (19 июня 2014 года) сообщила о нижеследующих инцидентах и серьезных правонарушениях, произошедших в период с 2012 года по середину 2014 года и связанных с вопросом о защите, охране и безопасности диплома-

* Настоящее добавление включает в себя материалы, полученные Генеральным секретарем после 15 мая 2014 года, когда истек крайний срок для представления таких материалов.



тических и консульских представительств и представителей нижеследующих стран в Швеции:

Боливия (Многонациональное Государство)

26 февраля 2014 года посольство Многонационального Государства Боливия стало жертвой мошенничества, выразившегося в том, что неизвестный преступник осуществил незаконное вмешательство в работу телефонного коммутатора посольства, в результате чего посольство понесло убытки (составившие примерно 17 000 шведских крон).

Болгария

4 марта 2014 года один из сотрудников посольства подвергся угрозе со стороны посетителя, обратившегося в посольство за консульскими услугами.

Египет

6 мая 2014 года посольство Египта сообщило, что сотрудник его консульского отдела стал жертвой угроз и клеветы. Предполагаемые правонарушения произошли в апреле и выразились в размещении на одной из страничек в Фейсбуке ложной информации об этом сотруднике, в адрес которого были также публично высказаны угрозы. Сотрудник, ставший жертвой этих действий, уведомил об инциденте полицию.

Эфиопия

4 января 2012 года Генеральный консул выразил озабоченность по поводу охраны и безопасности, обусловленную тем, что посольство получало угрозы по почте и по телефону. Угрозы звучали также во время демонстраций, организованных около консульства.

Финляндия

В ночь с 16 на 17 июня 2012 года был похищен автомобиль одного из сотрудников посольства.

В июне 2012 года на стенах здания представительства появились граффити.

7 июля 2012 года были причинены повреждения жилому зданию представительства и неизвестным правонарушителем было разбито окно.

Франция

В 2012 году в течение короткого периода времени какой-то человек несколько раз в неделю направлял в посольство письма, содержавшие бессвязный текст. Хотя эти письма не содержали угроз, они действовали на нервы сотрудникам. Посольство не стало делать вывода о том, что эти инциденты служат основанием для возбуждения дела.

Венгрия

25 февраля 2014 года был поврежден один из автомобилей посольства, с заднего сиденья которого была также похищена сумка. Расследование было прекращено из-за отсутствия улик.

26 марта 2014 года была ограблена резиденция посла. Воры взломали входную дверь и похитили вещи незначительной ценности. Было начато предварительное расследование, которое впоследствии было прекращено из-за отсутствия улик.

Иран (Исламская Республика)

11 февраля 2014 года подверглись нападкам гости, прибывавшие на прием, организованный в гостинице «Гранд Отель» в Стокгольме: кроме того, демонстранты, собравшиеся возле гостиницы и в ее холле, оскорбляли и фотографировали гостей.

25 февраля 2014 года возле здания посольства была проведена демонстрация, санкционированная полицией. Протестующие громко выкрикивали лозунги, используя мегафоны, и нарушали общий порядок в этом квартале.

8 марта 2014 года возле здания посольства была проведена демонстрация, санкционированная полицией. Протестующие вели себя агрессивно, взбирались на ограду посольства, громко кричали, используя при этом мегафоны, и укрепили транспаранты на воротах. Полиция прибыла через 10 минут после получения сигнала из посольства, однако к тому моменту протестующие уже разошлись.

Ливия

6 февраля 2012 года двое мужчин бесцельно слонялись около посольства, оскорбляя его сотрудников и фотографируя номерные знаки посольских автомобилей.

В период с октября 2012 года по февраль 2014 года какой-то мужчина раздражал сотрудников посольства тем, что звонил в посольство до 20 раз в день. Этот человек также посещал посольство. Он вел себя агрессивно и часто разговаривал очень громко, когда звонил в посольство или посещал его. Своим поведением он унижал и оскорблял сотрудников посольства.

30 апреля 2014 года Временный Поверенный в делах Ливии подвергся угрозам со стороны посетителя, который обратился за помощью по консульским вопросам.

Руанда

16 августа 2012 года во время санкционированной демонстрации, устроенной около посольства, какой-то человек совершил акт вандализма, попытавшись сорвать национальный флаг и сжечь его.

30 ноября 2012 года группа лиц сорвала со здания посольства табличку и почтовый ящик.

Шри-Ланка

В ночь с 18 на 19 марта 2014 года было ограблено жилище одного из дипломатических сотрудников посольства. Утром обнаружилось, что парадная дверь взломана и похищены два сотовых телефона, фотоаппарат и спиртные напитки.

Сирийская Арабская Республика

16 января 2012 года посол подвергся по телефону угрозам и оскорблениям из-за того, что ранее потребовал возбудить дело в связи с произошедшим инцидентом.

14 февраля 2012 года на стенах здания посольства появились граффити, а национальный флаг Сирии был сорван. Полиция задержала двух правонарушителей.

14 августа 2012 года группа из 11 человек ворвалась в здание посольства и учинила там акт вандализма. При этом из компьютера был похищен жесткий диск.

3. **Катар** (6 июня 2014 года) и **Оман** (25 июня 2014 года) сообщили, что в отчетный период на их территориях не было отмечено никаких нарушений, связанных с защитой, безопасностью и охраной дипломатических и консульских представительств и представителей, а также имеющих дипломатический статус представительств и представителей при международных межправительственных организациях.

4. **Сербия** (27 июня 2014 года) сообщила о 22 правонарушениях, совершенных в 2013 и 2014 годах на территории Сербии (19 — в Белграде, 2 — в Суботице и 1 — в Нови-Саде) в отношении лиц, работающих в иностранных посольствах и представительствах международных организаций.

Большую часть этих правонарушений составляли преступления против собственности (19); кроме того, два инцидента были связаны с нарушением правил дорожного движения (создание угрозы общественному транспорту) и один инцидент — с нарушением общественного порядка и спокойствия (буйное поведение). Двадцать семь человек, ставших жертвами этих правонарушений, были лицами, которые устно или в письменном виде уведомили следователей полиции о том, что они являются иностранцами, работающими в иностранных посольствах или представительствах международных организаций. Однако нет никаких данных, позволяющих установить, распространяются ли на них дипломатические привилегии и иммунитеты.

5. **Куба** (14 августа 2014 года) представила следующую информацию об основных результатах, достигнутых благодаря используемой ею многосторонней системе реагирования по обеспечению безопасности и защиты дипломатического корпуса:

- Не было зарегистрировано ни одного случая насильственного проникновения в помещения дипломатических представительств на Кубе. Имели место случаи незаконного проникновения в помещения, однако они носили единичный характер и были совершены не организованными группами, а отдельными лицами.

- Число уголовных преступлений сократилось. Поступило меньшее число сообщений о преступлениях; в 2013 году зарегистрировано лишь девять преступлений.
- Не было ни одного инцидента, связанного с совершением насильственных действий. В 2013 году не было зарегистрировано ни одного нападения.
- Подавляющее большинство правонарушений были малозначительными и не привели к возникновению опасных ситуаций.
- В ходе расследования правонарушений, совершенных в отношении членов дипломатического корпуса, увеличилось число принятых мер и раскрытых преступлений.

б. **Исламская Республика Иран** (19 августа 2014 года) представила информацию об инциденте, который, согласно сообщению Саудовской Аравии (от 23 января 2013 года), произошел с ее дипломатическим сотрудником в Исламской Республике Иран (см. A/69/185, пункт 11).

Согласно сообщению, представленному Постоянным представительством Саудовской Аравии, дипломатический сотрудник Ясер бен Мохаммед аль-Карни, ранее занимавший должность атташе в посольстве Саудовской Аравии в Тегеране, 14 марта 2013 года попал в дорожно-транспортное происшествие. В этом сообщении содержится неполная информация о произошедшем инциденте и не указано, какова была роль г-на Аль-Карни в этом дорожно-транспортном происшествии.

Согласно протоколу, представленному Дорожной полицией Тегерана, 14 марта 2013 года в 5 ч. 30 м. г-н Аль-Карни значительно превысил скорость, создал значительную угрозу жизни других водителей и пешеходов и потерял управление автомобилем, в результате чего один иранец погиб, а еще двое, включая сотрудника полиции, получили тяжкие телесные повреждения.

Как было доказано, причина этого дорожно-транспортного происшествия заключалась в превышении скорости и безответственном поведении водителя, находившегося в состоянии алкогольного опьянения; это является серьезным преступлением согласно национальным законам Ирана.

Посольство Саудовской Аравии было надлежащим образом информировано о предыдущих случаях нарушения г-ном Аль-Карни правил дорожного движения под воздействием алкоголя; эти инциденты являются серьезным нарушением статьи 41.1 Венской конвенции 1961 года о дипломатических сношениях. Неоднократные случаи демонстрации такого поведения, в конечном итоге приведшего к упомянутой выше аварии со смертельным исходом, служат доказательством того, что посольство Саудовской Аравии не уделило должного внимания серьезным правонарушениям, совершенным его сотрудником.

Поскольку г-н Аль-Карни совершил уголовное преступление при отягчающих обстоятельствах (превышение скорости в состоянии алкогольного опьянения), министерство иностранных дел Исламской Республики Иран, действуя в рамках Венской конвенции, выразило надежду на то, что посольство Саудовской Аравии будет сотрудничать с иранскими судебными властями в целях завершения судебного разбирательства по начатому делу, включая охрану интересов родственников жертвы, и рассмотрит возможность снятия иммунитета с

означенного дипломата. Кроме того, оно, в частности, рекомендовало, чтобы правонарушитель оставался в стране до завершения правоохранительными органами надлежащего расследования. Как представляется, посольство Саудовской Аравии неверно истолковало эту просьбу министерства иностранных дел.

Исламская Республика Иран надеется, что теперь, когда г-н Аль-Карни вернулся в родную страну, но подвергнувшись, в силу своего дипломатического статуса, судебному преследованию, Саудовская Аравия поручит своим судебным органам возбудить уголовное дело и обеспечит, чтобы ни при каких обстоятельствах лицо, виновное в совершении такого преступления, не осталось безнаказанным.

III. Мнения, выраженные государствами в соответствии с пунктом 12 резолюции 67/94 Генеральной Ассамблеи

7. **Катар** (6 июня 2014 года), **Маврикий** (25 июня 2014 года), **Оман** (25 июня 2014 года) и **Куба** (14 августа 2014 года) сообщили о мерах, принятых в целях усиления на их соответствующих территориях защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей, а также имеющих дипломатический статус представительств и представителей при международных межправительственных организациях¹.

8. **Катар** (6 июня 2014 года) сообщил, что были приняты все меры и предприняты все усилия для обеспечения охраны помещений дипломатических представительств и безопасности членов дипломатического корпуса. Для этого были оборудованы официальные, невоенные стационарные посты охраны и задействованы мобильные патрули. Кроме того, безопасность обеспечивалась в ходе всех мероприятий национального масштаба и во время официальных визитов в дипломатические представительства. При возникновении потенциальных угроз уровень охраны повышался в целях обеспечения охраны и безопасности всех аккредитованных в стране дипломатических миссий. Сотрудник по связям с дипломатическими представительствами принимал меры к тому, чтобы мероприятия по обеспечению безопасности осуществлялись на основе непрерывной координации между сотрудниками дипломатических представительств, отвечающими за вопросы безопасности, и Управлением государственной охраны.

Управление государственной охраны стремилось укреплять связи с дипломатическими представительствами в целях устранения любых препятствий, претворения в жизнь пожеланий и преодоления любых трудностей, которые могли бы оказать негативное воздействие на систему обеспечения безопасности. Поэтому были приняты меры для организации ежегодных встреч с сотрудниками дипломатических представительств по вопросам безопасности; эти встречи призваны обеспечить более четкое понимание требований в плане безопасности, предъявляемых дипломатическими представительствами, и решение вопросов, поднимаемых ими совместно с соответствующими управлениями министерства внутренних дел.

¹ Полный текст этих ответов доступен по адресу http://www.un.org/en/ga/sixth/69/protection_of_diplomats.shtml.

9. **Маврикий** (25 июня 2014 года) сообщил, что он присоединился к Венской конвенции о дипломатических сношениях 18 июля 1969 года. До присоединения к этой конвенции правительство Маврикия, стремясь придать силу закону некоторым положениям Венской конвенции, касающимся иммунитета от судебного преследования, освобождения от налогов, охраны персонала и помещений иностранных представительств, в 1968 году ввело в действие Закон о дипломатических сношениях. Статья 22 приложения к Закону о дипломатических сношениях предусматривает, что помещения дипломатических представительств на Маврикий являются неприкосновенными и что ни один маврикийец не может войти в эти помещения без согласия главы представительства.

Таким образом, правительство обязано предпринимать все надлежащие шаги для защиты помещений представительств от любого вторжения или ущерба и не допускать никакого нарушения спокойствия представительств и оскорбления их достоинства.

Полиция Маврикия обеспечивает вооруженную охрану помещений посольств и других дипломатических представительств по их запросу. В случае повышения уровня угрозы тут же повышается уровень охраны.

10. **Оман** (25 июня 2014 года) сообщил, что в стране царит спокойная и безопасная обстановка, обеспечиваемая благодаря мерам, принимаемым органами безопасности.

Эти меры включают в себя организацию охраны, проверку личности тех, кто входит в помещения, находящиеся под защитой, и осуществление наблюдения за прилегающими зонами в целях обеспечения надлежащего уровня безопасности. В соответствии с установившейся дипломатической практикой были приняты аналогичные меры по охране лиц, обладающих дипломатическим статусом. Эти меры были сочтены достаточными и уместными в текущих обстоятельствах, хотя, как следует отметить, ведется непрерывный мониторинг в целях выяснения того, не потребует ли обстановка в плане безопасности усиления уже принятых мер. Такие меры принимаются в координации с представительствами и работающим в них персоналом и с их согласия.

11. **Куба** (14 августа 2014 года) сообщила, что она разработала многостороннюю систему реагирования в целях обеспечения охраны и защиты дипломатического корпуса. Эта система носит по своей сути превентивный характер, а ее главная задача состоит в том, чтобы способствовать формированию обстановки безопасности и спокойствия, позволяющей аккредитованным дипломатам без каких-либо помех заниматься своей работой.

Этой системой управляет Департамент охраны и защиты дипломатического корпуса, входящий в состав министерства внутренних дел. Департамент сотрудничает и координирует свои усилия с другими подразделениями министерства и структурами, составляющими систему.

Эта система обеспечивает полную защиту дипломатических представительств, помещений и жилых комплексов, а также всего дипломатического персонала, в том числе за пределами столицы страны, Гаваны, где работает и проживает большая часть такого персонала.

Основные преимущества этой системы заключаются в следующем:

- она функционирует круглосуточно;

- она обеспечивает возможность круглосуточно получать услуги переводчиков со знанием английского и французского языков;
- аккредитованные в стране дипломаты в любой точке страны могут набрать специальный трехзначный телефонный номер и попросить о помощи;
- в муниципалитетах Пляя, Плаза и «Старая Гавана» полиция по вызову дипломатов прибывает через пять минут;
- в муниципалитетах Пляя, Плаза и «Старая Гавана», где расположено большинство дипломатических представительств, установлена система видеонаблюдения;
- предусмотрены круглосуточная система патрулирования и специализированные силы, готовые отреагировать на действия и события, мешающие работе дипломатического корпуса;
- организована специализированная подготовка сил, задействованных в этой системе;
- создано специализированное агентство по защите дипломатических помещений, которое обеспечивает физическую защиту дипломатических зданий, действуя на основе взаимных соглашений или прямых контрактов.

Куба заявила, что она и далее будет уделять особое внимание защите и охране на ее территории дипломатических представительств и аккредитованных представителей, что является доказательством ее приверженности международным нормам, действующим в этой области, в частности Венской конвенции о дипломатических сношениях.
